

3024



# EL LEGADO DOCUMENTAL DE COSTA

**J**oaquín Costa, un trabajador incansable con entrega absoluta a la actividad intelectual, dejó a su muerte un impresionante legado documental. Solo comparable a los de otros célebres coetáneos suyos como Menéndez Pelayo o Miguel de Unamuno, su consulta es hoy ineludible para profundizar en el estudio y análisis de la obra de Costa y de sus circunstancias vitales pero aporta además una información riquísima sobre una época especialmente significativa y agitada de la historia de España.

María RIVAS  
Directora Archivo Histórico Provincial de Huesca

A.H.P. HUESCA

Con varios miles de documentos entre los que se encuentran notas, borradores, artículos, comentarios e información procedente de distintas fuentes que sirvió a Costa para componer sus obras; están relacionados con su actividad científica —vinculada a distintas disciplinas—, profesional o política. También hay documentos personales (títulos académicos, certificados, escrituras notariales, cartas familiares) y algunos que permiten acercarse al Costa más íntimo como las frecuentes notas que tituló *Biograph*. La relación de Joa-

quín Costa con intelectuales y políticos de su tiempo está documentada en las numerosas cartas conservadas, así como en los borradores de las que escribió.

Una porción importante de este legado documental, en parte aún por explorar por los estudiosos de Costa, se encuentra desde 1983 en el Archivo Histórico Provincial de Huesca. Además los familiares de Costa conservan en su despacho de Graus, hoy al cuidado de sus sobrinos biznietos siempre conscientes del valor intelectual de los documentos, otra parte del archivo de don Joaquín. También los nietos y biznietos de Costa guardan algunos documentos, como el diario que escribió en su juventud.

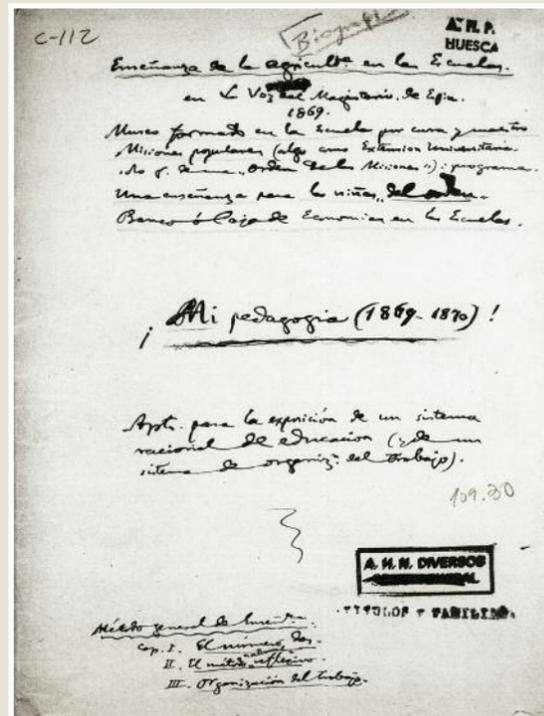
Esta contribución se refiere a los documentos conservados en el Archivo de Huesca y su objeto es dar noticia de la aportación del centro al centenario de Costa: un portal denominado *Archivo de Joaquín Costa* que da acceso a través de Internet a 90 000 imágenes de su fondo documental y a la información sobre los documentos.

## EL FONDO JOAQUÍN COSTA DEL ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE HUESCA

El Archivo Histórico Provincial de Huesca reúne, conserva y difunde archivos y fondos de diversa titularidad y procedencia. La mayoría son fondos de instituciones y organismos de las administraciones públicas que se reciben por mandato legal. Pero el Archivo guarda tam-

bién archivos y documentos privados, que ingresan por donaciones, depósitos o compras, entre ellos lo que se conoce como archivos personales. Es el caso del fondo Joaquín Costa. Los documentos que lo integran ingresaron en el Archivo en 1983 y 1984; una parte de ellos fue adquirida por el Ministerio de Cultura y otra procede del Archivo Histórico Nacional donde se conservaba desde los años sesenta del siglo xx. Todo apunta a que los documentos provienen del archivo de Tomás Costa, hermano de don Joaquín, que a la muerte de éste se llevó abundante documentación de la casa de Graus y de hecho los papeles de ambos se encuentran muchas veces mezclados.

El fondo comprende 123 cajas de archivo cuyo contenido fue organizado e inventariado en los años inmediatamente posteriores a su ingreso en el centro. Fruto de este trabajo es el inventario publicado en 1993 por el Gobierno de Aragón<sup>1</sup>, así como los índices de la correspondencia —autores, destinatarios y fechas— reunidos en una base de datos y accesibles en el propio Archivo. La documentación se ha venido consultando desde entonces por investigadores y expertos, sirviéndose de los instrumentos de descripción citados, y se ha utilizado como fuente para numerosas publicaciones y estudios sobre Costa y su obra.



¡Mi pedagogía (1869-1870)!

Otras intervenciones realizadas en el propio Archivo son las que tienen que ver con la adecuada conservación de los documentos, procurando su correcta instalación con el fin de asegurar su preservación en el futuro. Además se han restaurado algunos documentos cuyo estado de conservación lo aconsejaba.

Por otra parte, en 1989 y 1990 se llevó a cabo una reproducción de los documentos en microfilm, con objeto de contar con una copia de seguridad de los mismos y facilitar su consulta y reproducción.

## LOS DOCUMENTOS, ACCESIBLES EN INTERNET

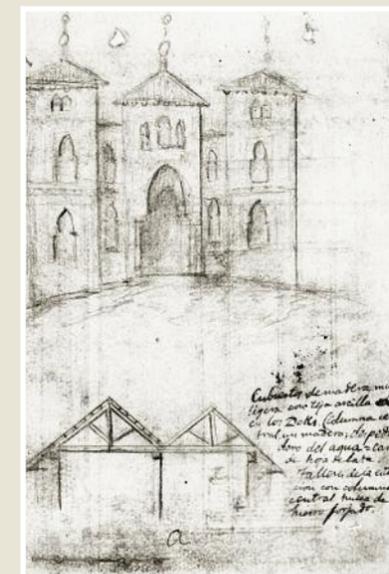
Con el horizonte del centenario de la muerte de Costa, el Archivo viene trabajando desde hace tiempo en un proyecto para hacer accesibles los documentos en Internet. Este proyecto es hoy una realidad.

El portal *Archivo de Joaquín Costa*<sup>2</sup> da acceso a una base de datos consultable desde Internet. La información comprende 11 009 registros descriptivos que además enlazan con 90 000 imágenes digitales de los propios documentos. Es posible leer en pantalla los documentos, descargarlos, guardarlos e imprimirlos.



El portal está integrado en el buscador de los archivos de Aragón DARA<sup>3</sup>, el instrumento desarrollado por el Gobierno de Aragón para difundir en la web el patrimonio documental conservado en los archivos de su territorio.

## ESTRUCTURA DEL FONDO



Cuaderno de notas del viaje a la Exposición Universal de París

El fondo se estructura en dos series: Serie general y Correspondencia. La primera comprende realmente todo el fondo; la segunda es de hecho una serie virtual que describe una a una las cartas que se encuentran mezcladas con el resto de la documentación.

La *Serie general* se guarda en 123 cajas de archivo que contienen 1183 carpetas. Cada registro informático corresponde a una carpeta y en él se anota el título de la misma, cuando lo tiene, y se da una breve relación de los documentos que contiene en el elemento Alcance y contenido del registro. En esta relación se ha dado especial importancia a la identificación de las publicaciones de Costa, que se señalan con tres asteriscos y llevan la mención del número que asignó George J. G. Cheyne a cada una de ellas en su *Estudio bibliográfico de la obra de Joaquín Costa (1846-1911)*<sup>4</sup>.

La serie de *Correspondencia* describe en 9823 registros las cartas recibidas por Joaquín Costa de las personas e instituciones más relevantes de su época así como los borradores de las que él escribió. Cada carta se identifica por su autor, destinatario y fecha. Se indica también, entre otros datos, si se trata de un original o bien de un borrador o de una copia, y también la forma del escrito (carta, telegrama, besa la mano, etc.).

<sup>1</sup> ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE HUESCA. *Archivo de Joaquín Costa: inventario de los documentos conservados en el Archivo Histórico Provincial de Huesca*. Zaragoza: Departamento de Cultura y Educación, 1993.

<sup>2</sup> <http://servicios3.aragon.es/opac/app/simple/apjc>

<sup>3</sup> <http://www.sipca.es/sipca/dara/>

<sup>4</sup> Zaragoza: Guara, 1981.

INSTITUCION LIBRE DE ENSEÑANZA

MADRID

Infantas, 42

Le Recteur de l'Institution libre d'Enseignement

Prie MM. les Professeurs et  
Fonctionnaires de l'Instruction  
publique et privée de prêter leur  
bienveillant concours à M. Joaquin  
Costa, Professeur à l'Institution  
et membre correspondant de l'Académie  
royale de l'Histoire, dans les études  
qu'il se propose de faire à l'étranger?

Le Recteur

P. A.

J. Giney

Via-Recteur

Le Secrétaire

H. Giney del Arco

Madrid le Juillet 1882

## LAS BÚSQUEDAS

Las pantallas permiten realizar búsquedas simples o avanzadas. En el primer caso se puede buscar por cualquier término incluido en la base de datos, también por rangos de fechas y se puede elegir además en el cuadro de clasificación una de las dos series citadas (Serie general o Correspondencia). También se da a opción a buscar en todos los registros de la base de datos o solo en los que dan acceso a imágenes digitalizadas de los documentos.

La pantalla de búsqueda avanzada amplía las posibilidades de búsqueda al título, personas, instituciones, descriptores de materias, números de caja y de carpeta o carta.

Todas estas opciones facilitan la localización y consulta de los documentos. Por otra parte, la aplicación guarda las últimas consul-

tas realizadas por un usuario en cada sesión en una página de *búsquedas recientes*.

Al realizar una búsqueda la aplicación devuelve un resultado con el número de registros encontrados y una breve identificación de cada uno de ellos. También se visualiza en miniatura la primera página de cada documento en los registros que tienen imágenes asociadas. Desde esta pantalla se puede modificar la búsqueda o refinarla añadiendo nuevos criterios.

Desde el resultado se puede acceder a una descripción más amplia de cada uno de los documentos encontrados. Esta descripción sigue la Norma Internacional de Descripción Archivística ISAD(G)<sup>5</sup>.

## LAS IMÁGENES DE LOS DOCUMENTOS

Además de la información que permite localizar los documentos, están accesibles en el portal las imágenes de una gran parte de ellos. A las imágenes se accede desde cada uno de los registros de descripción.

Las imágenes incluyen todos los documentos a excepción de aquellos que se refieren a asuntos personales o de administración del patrimonio de Tomás Costa, hermano de don Joaquín, y que se consideraron no relevantes para estudiar la figura y la obra del pensador aragonés.

En la *Serie general*, 800 de los 1183 registros llevan asociadas imágenes de los documentos. En la serie de *Correspondencia* son 6851 car-

tas las que se pueden leer y descargar a través de la web. Algunos registros, especialmente en la primera de las series citadas, tienen vinculadas un número grande de imágenes, por lo que el total de imágenes de documentos del fondo está en torno a las 90000.

El formato de visualización DjVu elegido para DARA permite descargar las imágenes en poco tiempo y con una calidad buena para su lectura. Para la visualización es preciso descargar previamente un pequeño programa que se obtiene de forma gratuita en la red desde la dirección que se proporciona en el portal.

## CÓMO SE HIZO

Para hacer accesible la información en la web ha sido necesario un largo trabajo multidisciplinar y la colaboración de distintos profesionales como archiveros, informáticos o técnicos en tratamiento de imágenes.

Partiendo del trabajo realizado hace años (inventarios y bases de datos, microfilmes de los documentos), se han realizado las siguientes tareas con el fin último de poner los documentos a disposición de los ciudadanos en Internet:

- Revisión del contenido de las bases de datos, inventarios e índices.
- Normalización de autoridades de personas e instituciones siguiendo la norma ARANOR<sup>6</sup>.
- Normalización de descriptores de materias.
- Migración de las bases de datos a los nuevos sistemas, trasladando la información de los campos existentes a etiquetas normalizadas según EDARA<sup>7</sup>.

- Conversión de las imágenes en microfilm a soporte digital.
- Tratamiento de las imágenes digitales: mejora de las imágenes, conversión de formatos, inclusión de marca de agua del Gobierno de Aragón.
- Identificación de las imágenes y vinculación a los registros de descripción.
- Desarrollo del portal *Archivo de Joaquín Costa* integrado en la aplicación DARA.

Estas tareas de adaptación se han coordinado desde el Archivo de Huesca. Unas veces se han realizado por personal propio del centro y otras han requerido la colaboración de distintos profesionales del Gobierno de Aragón o de empresas externas.

<sup>5</sup> CONSEJO INTERNACIONAL DE ARCHIVOS. Comisión Ad Hoc de Normas de Descripción. *ISAD(G): Norma Internacional de Descripción Archivística*. Madrid: Ministerio de Cultura, 1995.

<sup>6</sup> GRUPO DE TRABAJO DE AUTORIDADES DE ARAGÓN. *Aranor: norma aragonesa para la descripción de autoridades de archivos*. Zaragoza: Departamento de Educación, Cultura y Deporte, 2008.

<sup>7</sup> GRUPO DE ESTRUCTURA DE DATOS DE LOS ARCHIVOS ARAGONESES. *Edara: estructura de datos de los archivos aragoneses*. Zaragoza: Gobierno de Aragón, 2010. Disponible en <http://www.sipca.es/sipca/dara> [consulta realizada 09/03/2011].

## A QUIÉN INTERESA

La red Internet es sin duda un medio de democratización de los archivos por cuanto facilita el acceso a los mismos de cualquier ciudadano y contribuye al conocimiento de los archivos y a la difusión de los documentos. Por eso los destinatarios potenciales del portal *Archivo de Joaquín Costa* son todos los ciudadanos intere-

sados en conocer los textos y documentos escritos o reunidos por el pensador aragonés.

La consulta del fondo Joaquín Costa del Archivo de Huesca servirá especialmente a todos aquellos investigadores que se propongan profundizar en la biografía de Costa y en el análisis científico de su obra.

Los documentos pueden interesar además a investigadores de diversos campos del conocimiento, tantos como amplias fueron las ramas del saber a las que se dedicó Costa: derecho, antropología, historia, geografía, colonialismo, filología, creación literaria, etc.

Entre las materias científicas que preocuparon a Costa son de cita obligada en esta revista sus ideas sobre la enseñanza y sobre la influencia de ésta en la sociedad, materias recurrentes en el pensamiento de

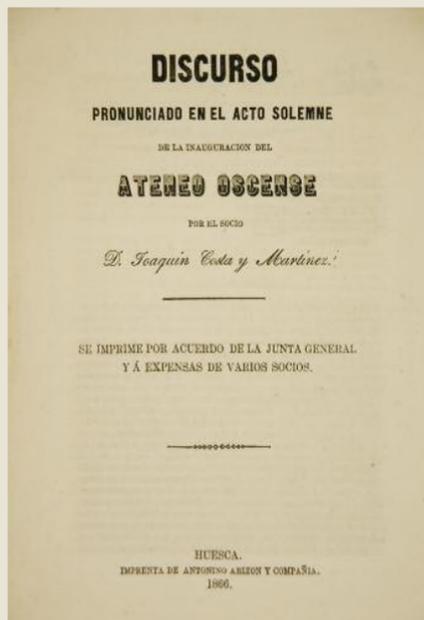
Costa. Al estudio de los aspectos relacionados con la educación y la pedagogía en la obra de Costa se han dedicado numerosos autores: Puig Campillo, González-Blanco, Azcárate, Gil Novales, Fernández Clemente, Gloria Medrano. De ellos me gustaría destacar la tesis doctoral de Eloy Fernández Clemente *Educación y revolución en Joaquín Costa*, obra premiada por la prestigiosa editorial Cuadernos para el diálogo y publicada en fecha tan temprana como 1969<sup>8</sup>. Y no puedo dejar de mencionar una atractiva conferencia sobre Costa y la educación pronunciada en Barbastro por Jorge Cheyne, el último y mejor biógrafo de Costa<sup>9</sup>.

Es seguro que entre los documentos del Archivo de Huesca habrá todavía materiales inéditos sobre educación y pedagogía que servirán especialmente a los docentes y pedagogos lectores de esta publicación. Algunas entidades relacionadas con la educación y la

cultura se encuentran también muy presentes entre los documentos de Costa, como la Institución Libre de Enseñanza, el Ateneo de Madrid o el mucho más modesto Ateneo Oscense.

Por otra parte, la intervención activa de Costa en la política nacional, sus frecuentes colaboraciones en la prensa y el interés que su pensamiento y sus opiniones despertaron en vida hacen que podamos hablar de una documentación cuyo interés trasciende ampliamente el ámbito local y se convierte en fuente de primer orden para el estudio de la España del último tercio del siglo XIX y primeros años del XX. Para hacernos una idea de la importancia de los documentos basta citar algunas de las personas que mantuvieron correspondencia con Joaquín Costa y se relacionaron con él: los políticos José Canalejas, Nicolás Salmerón y Segismundo Moret, los intelectuales y miembros de la Institución Libre de Enseñanza Rafael Altamira, Francisco Giner de los Ríos, Gumersindo de Azcárate y Rafael María de Labra, el historiador Eduardo de Hinojosa, el filólogo Manuel Milá y Fontanals, el geógrafo Rafael Torres Campos, el folclorista Antonio Machado y Álvarez, los escritores Benito Pérez Galdós y José de Echegaray, los médicos Rafael Salillas y Luis Simarro... Y en el ámbito local aragonés León Abadías, Pascual Queral, Gregorio Gota, Lucas Mallada, Manuel Camo, Manuel Bescós, Serafín Casas... Esta nómina de personas renombradas hizo que Jorge Cheyne hablara de un *fascinante listado* al referirse a los índices de autores y destinatarios de la correspondencia realizados en el Archivo de Huesca<sup>10</sup>.

Se ha destacado con frecuencia que Costa fue abogado, notario, letrado, diputado electo a Cortes... También fue estudiante, opositor, artesano observador en la Exposición Universal de París, profesor, periodista, colaborador activo de la Institución Libre de Enseñanza, director de su Boletín, miembro de la Sociedad Abolicionista Española y de la de Geografía Comercial, fundador de la Cámara Agrícola del Alto Aragón, impulsor de reuniones científicas como el Congreso de Jurisconsultos Aragoneses, académico de Jurisprudencia y Legislación, presidente de la Liga Nacional de Productores, miembro de la Unión Nacional y del partido republicano... Pero además, como cualquier persona, fue hijo, hermano, padre, amigo... De todas estas facetas y de muchas más se encontrará testimonio en la documentación que guarda el Archivo de Huesca.



<sup>8</sup> FÉRNANDEZ CLEMENTE, Eloy. *Educación y revolución en Joaquín Costa y breve antología pedagógica*. Madrid: Edicusa, 1969.

<sup>9</sup> CHEYNE, George J. G. Joaquín Costa y la Educación. *Anales: Anuario del Centro de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, Barbastro*. Vol. III (1986), pp. 19-30.

<sup>10</sup> Prólogo a la obra: FÉRNANDEZ CLEMENTE, Eloy. *Estudios sobre Joaquín Costa*. Zaragoza: Universidad de Zaragoza, 1989.